Welcome to

St. George Greek Orthodox Cathedral

Sunday, September 2, 2018

Orthros 9:00 a.m.

Divine Liturgy 10:00 a.m.
Happy Name Day to:  St. Theodora of Thessaloniki (Aug 29), St. Alexander, Patriarch of Constantinople (Aug 30), and The 40 Holy Women Martyrs of Thrace (Sept 1).

Memorials:  40-Day Memorial for Susan Verkas, and 40-Day Memorial for Vasilios Tsourvakas

Two Altar Candles are being offered by Michael & Donna Aboshar family in loving memory of Edna Aboshar 4-yr Anniversary of her passing.

Glendi Century Raffle:  If you have a ticket and want to keep your ticket from last year.  **Also If anyone wants a Century Raffle ticket we have them. We have 11 tickets to sell.** Please call the office at 622-9113 and let the office know.

Adult Greek School:  Anyone interested in learning Greek. here is a class to take.  The class will start Monday, October 1st at 7:30 p.m. in the Community Center. Anyone interested, please call George Kitsis at 669-9041.

Glendi Mini Raffle:  Looking for monetary donations to buy things for the Glendi booth.

Glendi 2018:  Glendi is fast approaching. The dates for Glendi this year are September 14,15,16, 2018. We are looking for volunteers to help at Glendi. There is a form enclosed for you to fill out.
Community Activities
for the Week of
Sept.–3rd–Sept. 9th, 2018

**Mon. Sept. 3rd**
Happy Labor Day Holiday (Office Closed)
NH AFL-CIO Breakfast in CC 7:00 a.m. —1:00 p.m.

**Wed. Sept. 5th**
Cub Scout Kick-off at Annex 6:00 p.m.

**Sun. Sept. 9th**
Orthros 9:00 a.m.
Divine Liturgy 10:00 a.m.
Sunday School 10:00 a.m.
Sunday School Ice Cream Social in CC
1-yr Memorial for Christos Kalaitzidis & Coffee Hr.
10-yr Memorial for Bill Barber
17-yr Memorial for Greek Orthodox who passed during 911
GLENDI VOLUNTEER FORM

September 14, 15, 16, 2018

Chairmen for this year’s Glendi have been selected and are currently seeking enthusiastic volunteers to contribute their talents and skills. This is the major fundraising event of our community and in order to succeed we must have each member of our community contribute. If we all give a few hours of our time over the weekend, it will truly be a community event. Maybe you can have the whole family volunteer and work together at a booth. Complete the form and you’re on your way to doing your part.

Thank you,
Frank Comerford

Name ___________________________ Phone ________________

I am interested in working on:
- The Century Raffle
- Beverage Under the Tent
- Cashier
- Making Salads
- Lemonade and Ice Cream
- Making/Selling Pastry
- Advertising
- Kitchen/Runners
- Assist Lifting Trays While Cooking
- Tent Serving Food
- Loukoumades
- Souvlaki
- Bouncy House Attendant
- Barbecue Pit
- Taverna
- Handicrafts
- Clean Up Under the Tent
- Church Tours
- Mini Raffle
- Helping to Bake/Cook
- Loukanico, Hot dogs, Hamburgers
- Money Room
- Aegean Market
- Multi Raffle
- GYRO Booth

Thank you in advance for your assistance.
Frank Comerford & Dick Anagnost, Chair 2018
Frank Comerford, Pres. Board of Directors
Cathy Mouflar Pres. of Anagenisis
Cooking/Baking Schedule for July, August & September

Sept. 10th at 9:00 am  Spinach Pita – Angela Dion
Sept 11th at 9:00 a.m  Spinach Pita – Angela Dion

Volunteers needed. Please come for a couple of hours or stay for the whole day, whichever you decide just know you are a vital part of our Glendi Celebration.

Cooking begins at 9:00 a.m. Coffee and snacks provided.
2018 Greek School at Assumption

Join us as our Greek School Program kicks off with New Beginnings!

Please join us on Thursday, September 6, 2018 from 5:00 - 6:30 pm for Greek School Registration and Open House, which will take place downstairs in the recreation area of our school building.

This year, our Greek School program is starting a new era under the direction of Alexandra Bruttaniti, our new Program Director. During the Open House, parents, students, and teachers will have the opportunity to meet and discuss the upcoming school year.

We kindly request that at least one parent from each family attends along with each student. We will begin with Agiasmo Blessing for all at 5:15 pm.

We look forward to seeing you on September 6th and to having a great Greek School year!
ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL, MANCHESTER, NH
SUNDAY SCHOOL REGISTRATION FORM
2018-2019

(Separate form for each child please)

NAME____________________________________

ADDRESS__________________________________

CITY, STATE, ZIP CODE_____________________

PHONE NUMBER____________________________

EMAIL ADDRESS____________________________

DATE OF BIRTH____________________________

MOTHER'S NAME____________________________

FATHER'S NAME____________________________

Does your child have any allergies or medical conditions that the staff should be aware of?
____________________________________________________________________________________
____________________________________________________________________________________
____________________________________________________________________________________

I give permission for pictures of my child to be used in the St. George Greek Orthodox Cathedral newsletter and St. George Greek Orthodox Cathedral social media.

______________________________
Parent Signature
Taverna Night
St. George Cathedral
650 Hanover Street
Manchester NH

October 13, 2018
7 p.m. – 11 p.m.

$20.00 admission
Children under 16 Free
includes Greek appetizers

Greek and American Music
The Salonica Boys
Beer and Wine Bar

Tickets available soon
You, O Lord, shall keep us and preserve us. Save me, O Lord, for the godly man has failed.

The Reading is from St. Paul’s Second Letter to the Corinthians 1:21-24; 2:1-4

BRETHREN, it is God who establishes us with you in Christ, and has commissioned us; he has put his seal upon us and given us his Spirit in our hearts as a guarantee. But I call God to witness against me - it was to spare you that I refrained from coming to Corinth. Not that we lord it over your faith; we work with you for your joy, for you stand firm in your faith. For I made up my mind not to make you another painful visit. For if I cause you pain, who is there to make me glad but the one whom I have pained? And I wrote as I did, so that when I came I might not suffer pain from those who should have made me rejoice, for I felt sure of all of you, that my joy would be the joy of you all. For I wrote you out of much affliction and anguish of heart and with many tears, not to cause you pain but to let you know the abundant love that I have for you.

Πρός Κορινθίους β’ 1:21-24, 2:1-4

Αδελφοί, ο υμείς ἡμᾶς σὺν ύμιν εἰς Χριστὸν, καὶ χρῖσας ἡμᾶς, θεός, ὁ και σφραγισάμενος ἡμᾶς, καὶ δοῦς τὸν ἀρϱαβόνα τοῦ πνεύματος ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν. Ἐγὼ δὲ μάρτυρα τοῦ θεοῦ ἐπικαλούμαι ἐπὶ τὴν ἐμὴν ψυχὴν, ὅτι φειδόμενος ύμων οὐκέτι ἠλθον εἰς Κόρινθον. Ὑṁχ ότι κυριεύομεν ύμων τῆς πίστεως, ἀλλά συνεργοί ἐσμέν τῆς χαρᾶς ὑμῶν· τῇ γὰρ πίστει ἐστήκατε. Ἐκρίνα δὲ ἐμαυτῷ τοῦτο, τὸ μὴ πάλιν ἐν λυπή πρὸς ὑμᾶς ἐλθεῖν. Εἰ γὰρ ἐγὼ λυπώ ὑμᾶς, καὶ τίς ἐστιν ὁ εὐφραίνων με, εἰ μὴ ὁ λυπούμενος ἐξ ἐμοῦ; Καὶ ἐγραφα ὑμῖν τοῦτο αὐτό, ἵνα μὴ ἔλθων λύπην ἔχω ἀφ’ ὀν ἐδει με χαίτειν, πεποίθως ἐπὶ πάντας υμᾶς, ὅτι ἐμὴ χαρὰ πάντων ύμῶν ἐστίν. Εἰ γὰρ πολλῆς θλίψεως καὶ συνοχῆς καρδίας ἐγραφα ύμῖν διά πολλῶν δακρύων, οὐχ ἰνα λυπηθήτε, ἀλλὰ τὴν ἀγάπην ἰνα γνώτε ἐν ἔχω περισσοτέρως εἰς υμᾶς.
The Gospel Lesson – Sunday, September 2, 2018

14th Sunday of Matthew / The Gospel of Matthew 22:2-14

The Lord said this parable, "The kingdom of heaven may be compared to a king who gave a marriage feast for his son, and sent his servants to call those who were invited to the marriage feast; but they would not come. Again he sent other servants, saying, 'Tell those who are invited, Behold, I have made ready my dinner, my oxen and my fat calves are killed, and everything is ready; come to the marriage feast.' But they made light of it and went off, one to his farm, another to his business, while the rest seized his servants, treated them shamefully, and killed them. The king was angry, and he sent his troops and destroyed those murderers and burned their city. Then he said to his servants, 'The wedding is ready, but those invited were not worthy. Go therefore to the thoroughfares, and invite to the marriage feast as many as you find.' And those servants went out into the streets and gathered all whom they found, both bad and good; so the wedding hall was filled with guests. But when the king came in to look at the guests, he saw there a man who had no wedding garment; and he said to him, 'Friend, how did you get in here without a wedding garment?' And he was speechless. Then the king said to the attendants, 'Bind him hand and foot, and cast him into the outer darkness; there men will weep and gnash their teeth.' For many are called, but few are chosen."

Κατὰ Ματθαίον 22:2-14

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην. Ὁμιλώθη ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν ἀνθρώπων βασιλεῖ, ὥστε ἐπούρευσε γάμους τῷ γάμῳ αὐτοῦ. Καὶ ἀπεστείλε τοὺς δούλους αὐτοῦ καλέσαι τοὺς κεκλημένους εἰς τοὺς γάμους, καὶ οὐκ ἔθελον ἔλθειν. Πάλιν ἀπεστείλεν ἄλλους δούλους λέγων· Εἴπατε τοὺς κεκλημένους· ἤδυ τὸ ἄριστον μου ἤτοιμάσα, οἱ ταύροι μου καὶ τὰ σιτιστά τεθυμένα, καὶ πάντα ἔτοιμα· δεύτε εἰς τοὺς γάμους. οἱ δὲ ἀμελήσαντες ἀπήλθον, ὡς μὲν εἰς τὸν ἄριστον ἄγαρόν, ὡς δὲ εἰς τὴν ἐμπορίαν αὐτοῦ· οἱ δὲ λοιποὶ κρατήσαντες τοὺς δούλους αὐτοῦ ὑψίσαν καὶ ἀπέκτειναν. ἀκοῦσας δὲ ὁ βασιλεὺς ἐκεῖνος ὑψίσθη, καὶ πέμψας τὰ στρατεύματα αὐτοῦ ἀπάλεσε τοὺς φονεῖς ἐκεῖνος καὶ τὴν πόλιν αὐτῶν ἐνέπηρε. Τότε λέγει τοῖς δούλοις αὐτοῦ· Ὁ μὲν γάμος ἐτοιμὸς ἦστιν, οἱ δὲ κεκλημένοι οὐκ ἔθελαν· πορεύεσθε οὖν ἐπὶ τὰς διεξόδους τῶν ὅδων, καὶ ὅσους ἐὰν εὑρήσητε καλέσατε εἰς τοὺς γάμους. Καὶ ἔξελθοντες οἱ δούλοι ἐκεῖνοι εἰς τὰς ὅδους συνήγαγον πάντας ὅσους εὑρόν, ποιησαν τε καὶ ἀγάθους· καὶ ἐπλήρηθον ὁ γάμος ἀνακειμένων. Εἰσελθὼν δὲ ὁ βασιλεὺς θέασασθαι τοὺς ἀνακειμένους εἰδεν ἐκεῖ ἀνθρωπόν οὐκ ἐνδεδυμένον ἐνδύμα γάμου, καὶ λέγει αὐτῷ· Εἶτα, ὡς εἰσῆλθες ὡδε μὴ ἔχων ἐνδύμα γάμου; Ὁ δὲ ἐφημαζήκα. Τότε εἶπεν ὁ βασιλεὺς τοῖς διακόνοις· Δήσαντες αὐτοῦ πόδας καὶ χεῖρας ἄρατε αὐτοῦ καὶ ἐκβάλετε εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον· ἐκεῖ ἔσται ὁ κλαυθμός καὶ ὁ βρυγμός τῶν ὀδόντων. Πολλοί γὰρ εἰσὶ κλητοὶ, ὀλίγοι δὲ ἐκλεκτοὶ.